

V Bruseli 27. apríla 2023
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2020/0010(NLE)

5558/20
DCL 1

SCH-EVAL 13
SIRIS 10
COMIX 35

ODTAJNENIE¹

Dokument:	5558/20 RESTREINT UE/EU RESTRICTED
Zo dňa:	28. januára 2020
Nové označenie:	Verejné
Predmet:	Návrh VYKONÁVACIEHO ROZHODNUTIA RADY, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia závažných nedostatkov zistených v roku 2017 pri hodnotení Spojeného kráľovstva , pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti Schengenského informačného systému

Delegáciám v prílohe zasielame odtajnené znenie uvedeného dokumentu.

Znenie tohto dokumentu je rovnaké ako znenie predchádzajúcej verzie.

¹ Dokument, ktorého utajenie zrušila Európska komisia [...].



Rada
Európskej únie

V Bruseli 28. januára 2020
(OR. en)

5558/20

Medziinštitucionálny spis:
2020/0010 (NLE)

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

SCH-EVAL 13
SIRIS 10
COMIX 35

NÁVRH

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie
Dátum doručenia:	28. januára 2020
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2020) 46 final
Predmet:	Návrh VYKONÁVACIEHO ROZHODNUTIA RADY, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia závažných nedostatkov zistených v roku 2017 pri hodnotení Spojeného kráľovstva , pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti Schengenského informačného systému

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2020) 46 final.

Príloha: COM(2020) 46 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 27. 1. 2020
COM(2020) 46 final

2020/10 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia závažných nedostatkov zistených
v roku 2017 pri hodnotení Spojeného kráľovstva, pokiaľ ide o uplatňovanie
schengenského *acquis* v oblasti Schengenského informačného systému

SK

SK

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• **Dôvody a ciele návrhu**

Rada 10. februára 2015 prijala vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2015/215 o nadobudnutí účinnosti ustanovení schengenského *acquis* týkajúceho sa ochrany údajov a o predbežnom nadobudnutí účinnosti častí ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému (SIS) pre Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska². V článku 2 ods. 3 uvedeného vykonávacieho rozhodnutia sa stanovuje, že po úspešnom ukončení potrebných schengenských hodnotení by Rada mala preskúmať situáciu s cieľom prijať druhé vykonávacie rozhodnutie, ktorým sa stanoví dátum konečného nadobudnutia účinnosti ustanovení, ktoré sa týkajú SIS, pre Spojené kráľovstvo.

Na tento účel sa v období od 7. do 13. júna 2015 uskutočnila prvá schengenská hodnotiaca návšteva v Spojenom kráľovstve. Hodnotiaci výbor dospel v nadväznosti na túto návštevu k záveru, že Spojené kráľovstvo vykonáva schengenské *acquis* týkajúce sa SIS iba v čiastočnej miere a že pred tým, ako sa bude môcť prijať druhé vykonávacie rozhodnutie, v ktorom sa stanoví dátum konečného nadobudnutia platnosti ustanovení týkajúcich sa SIS pre Spojené kráľovstvo, sa na dokončenie postupu hodnotenia bude musieť uskutočniť ďalšia návšteva.

Rada na svojom zasadnutí 8. a 9. októbra 2015 vzala na vedomie situáciu, pokiaľ ide o prijatie druhého vykonávacieho rozhodnutia (poznámka k bodu I/A č. 12246/15). Rada vo svojich záveroch zo 4. decembra 2015 súhlasila s posúdením hodnotiaceho výboru, ako aj s potrebou vykonania ďalšej návštevy pred tým, ako bude možné prijať rozhodnutie o plnom uplatňovaní ustanovení o SIS³.

Rada vo svojich záveroch⁴ takisto poznamenala, že vzhľadom na skutočnosť, že 1. januára 2016 stratí právomoc vykonávať schengenské hodnotenia, bude musieť proces hodnotenia pokračovať v rámci nového hodnotiaceho mechanizmu podľa nariadenia (EÚ) č. 1053/2013⁵ zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis*. Rada preto vyzvala Komisiu, aby odporúčanú opätovnú návštevu vykonala v rámci nového schengenského hodnotiaceho mechanizmu pod vedením Komisie.

V súlade s nariadením (EÚ) č. 1053/2013 Komisia ustanovila ročný program hodnotenia na rok 2017⁶, ktorý obsahuje podrobné plány kontrol na mieste v členských štátoch, ktoré sa

² Ú. v. EÚ L 36, 12.2.2015, s. 8.

³ Závery Rady o hodnotení riadneho uplatňovania schengenského *acquis* v oblasti policajnej spolupráce a o dokončení procesu hodnotenia stavu pripravenosti na vykonávanie ustanovení schengenského *acquis*, ktoré sa týkajú Schengenského informačného systému (číslo dokumentu: 13378/1/15 REV 1 SCH-EVAL 41 SIRIS 75 COMIX 516 EU RESTRICTED). Prijaté 3. – 4. decembra 2015.

⁴ Tamže. Oddiel 11.

⁵ Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27.

⁶ Vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2016) 7387 z 21. novembra 2016, ktorým sa stanovuje prvá časť ročného programu hodnotenia na rok 2017 v súlade s článkom 6 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo

majú hodnotiť, oblasti, ktoré sa majú hodnotiť, a miesta, ktoré sa majú navštíviť, a stanovuje hodnotenie Spojeného kráľovstva.

Na základe uvedeného ročného programu skupina expertov z členských štátov a Komisie v období od 5. do 10. novembra 2017 uskutočnila opätovnú hodnotiacu návštevu, aby overila, ako Spojené kráľovstvo uplatňuje Schengenský informačný systém. V hodnotiacej správe⁷ skupiny sa uvádzajú jej zistenia a hodnotenia vrátane najlepších postupov a všetkých nedostatkov zistených počas hodnotenia.

Pracovná skupina pre schengenské záležitosti (schengenské hodnotenia) prerokovala hlavné závery z hodnotiacej návštevy na svojom zasadnutí 19. júna 2018. Komisia predstavila hlavné zistenia uvedené v správe, pričom zdôraznila, že prípady nedodržovania, ktoré sa spomínali v správe z roku 2015, neboli napravené. Komisia konštatovala, že v správe sa uvádzajú veľmi závažné nedostatky, a požiadala Radu o usmernenie, ako v nadväznosti na správu postupovať. Pracovná skupina pre schengenské záležitosti sa na svojom zasadnutí 3. septembra 2018 dohodla, že postup hodnotenia by mal pokračovať.

Pracovná skupina na základe toho navrhla Coreperu, aby odporučil Rade, nech vyzve Komisiu, aby Rade predložila návrh na prijatie odporúčaní na nápravné opatrenia zamerané na riešenie veľmi závažných nedostatkov zistených pri hodnotení. Výzva Komisii, aby predložila návrh odporúčaní (11845/18), bola prijatá na zasadnutí Rady pre všeobecné záležitosti 18. septembra 2018.

Spojené kráľovstvo 29. marca 2017 predložilo oznámenie o svojom úmysle vystúpiť z Únie podľa článku 50 Zmluvy o Európskej únii (ďalej len „Zmluva o EÚ“). V súlade s článkom 50 ods. 3 Zmluvy o EÚ sa zmluvy prestanú uplatňovať na Spojené kráľovstvo odo dňa nadobudnutia platnosti dohody o vystúpení, alebo ak dohoda nenadobudne platnosť, po dvoch rokoch od uvedeného oznámenia, pokiaľ Európska rada po dohode so Spojeným kráľovstvom jednomyselne nerozhodne o predĺžení tejto lehoty. Po tom, čo Európska rada schválila prvé predĺženie 22. marca 2019 a druhé predĺženie 11. apríla 2019, prijala 29. októbra 2019 rozhodnutie (EÚ) 2019/1810⁸, v ktorom na základe ďalšej žiadosti Spojeného kráľovstva súhlasila s predĺžením lehoty stanovenej v článku 50 ods. 3 Zmluvy o EÚ do 31. januára 2020.

Európska únia v súlade s článkom 50 Zmluvy o EÚ dojednala so Spojeným kráľovstvom dohodu, ktorou sa stanovujú podmienky jeho vystúpenia, pričom sa zohľadnil rámec jeho budúceho vzťahu s Úniou (ďalej len „dohoda o vystúpení“). Rada 11. januára 2019 prijala rozhodnutie (EÚ) 2019/274 o podpise dohody o vystúpení⁹. V nadväznosti na ďalšie rokovania medzi vyjednávačmi Únie a Spojeného kráľovstva v priebehu septembra a októbra

7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis*.

⁷ C(2018) 2250.

⁸ Rozhodnutie Európskej rady (EÚ) 2019/1810 prijaté po dohode so Spojeným kráľovstvom z 29. októbra 2019, ktorým sa predlžuje lehota podľa článku 50 ods. 3 Zmluvy o EÚ (Ú. v. EÚ L 278 I, 30.10.2019, s. 1).

⁹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/274 z 11. januára 2019 o podpise, v mene Európskej únie a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. EÚ L 47 I, 19.2.2019, s. 1).

2019 sa dosiahla dohoda o revidovanom znení dohody o vystúpení, ktorú schválila Európska rada 17. októbra 2019. Rada 21. októbra 2019 prijala rozhodnutie (EÚ) 2019/1750 o podpise revidovanej dohody o vystúpení¹⁰. V štvrtej časti dohody o vystúpení¹¹ sa stanovuje prechodné obdobie, ktoré sa začne dátumom nadobudnutia platnosti dohody a skončí sa 31. decembra 2020. Počas prechodného obdobia a pokiaľ sa v dohode o vystúpení nestanovuje inak, sa na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve naďalej uplatňuje právo Únie. Na základe uvedených skutočností sa má predkladaným návrhom vykonávacieho rozhodnutia Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie, zaistiť, aby Spojené kráľovstvo prijalo nevyhnutné nápravné opatrenia zamerané na riešenie veľmi závažných nedostatkov zistených pri hodnotení.

Toto rozhodnutie sa v každom prípade bude uplatňovať len dovtedy, kým sa na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve bude uplatňovať právo Únie.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Tieto odporúčania slúžia na vykonávanie existujúcich ustanovení v tejto oblasti politiky.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Tieto odporúčania môžu mať spojitosť s politikou Únie v oblasti ochrany údajov a politikami týkajúcimi sa policajnej a justičnej spolupráce.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis*.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

V článku 15 ods. 2 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 sa výslovne uvádza, že Komisia predloží Rade návrh na prijatie odporúčaní na nápravné opatrenia zamerané na riešenie akýchkoľvek nedostatkov zistených počas hodnotenia. Opatrenie na úrovni Únie je potrebné na posilnenie vzájomnej dôvery medzi členskými štátmi, ako aj na zabezpečenie lepšej koordinácie na úrovni Únie s cieľom zaručiť účinné uplatňovanie všetkých schengenských pravidiel členskými štátmi.

¹⁰ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/1750 z 21. októbra 2019, ktorým sa mení rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/274 z 11. januára 2019 o podpise, v mene Európskej únie a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. EÚ L 274 I, 28.10.2019, s. 1).

¹¹ Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. EÚ C 384 I, 12.11.2019, s. 1).

- **Proporcionalita**

Článok 15 ods. 2 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 odzrkadľuje osobitné právomoci Rady v oblasti vzájomného hodnotenia vykonávania politík Únie v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Neuvádza sa.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

V súlade s článkom 14 ods. 5 a článkom 21 ods. 2 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 vydali členské štáty na zasadnutí schengenského výboru 12. apríla 2018 kladné stanovisko k hodnotiacej správe.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Neuvádza sa.

- **Posúdenie vplyvu**

Neuvádza sa.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Neuvádza sa.

- **Základné práva**

V rámci hodnotenia bola zohľadnená ochrana základných práv pri uplatňovaní schengenského *acquis*.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Neuvádza sa.

5. ĎALŠIE PRVKY

Neuvádza sa.

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia závažných nedostatkov zistených v roku 2017 pri hodnotení Spojeného kráľovstva, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti Schengenského informačného systému

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis* a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu¹², a najmä na jeho článok 1 ods. 1 písm. a) a článok 15 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Účelom tohto rozhodnutia je odporučiť Spojenému kráľovstvu nápravné opatrenia na riešenie nedostatkov zistených počas schengenského hodnotenia v oblasti Schengenského informačného systému (SIS) uskutočneného v roku 2017. V nadväznosti na toto hodnotenie bola vykonávacím rozhodnutím Komisie C(2018) 2250 final prijatá správa o zisteniach a hodnoteniach, v ktorej sa uvádzajú aj najlepšie postupy a nedostatky zistené počas hodnotenia.
- (2) Za najlepšie postupy sa považujú: nástroje na štatistické vykazovanie a dostupnosť podrobných štatistických správ o údajoch v SIS, ako aj program partnerských preskúmaní, ktorý začalo realizovať ministerstvo vnútra, pozostávajúci z návštev (hodnotení) s cieľom preskúmať, ako jednotlivé zložky používajú SIS.
- (3) Vzhľadom na dôležitosť dodržiavania schengenského *acquis* by sa mali prioritne vykonať odporúčania 1 – 25. Je dôležité, aby sa tieto veľmi závažné nedostatky okamžite napravili.
- (4) Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (ďalej len „Spojené kráľovstvo“) 29. marca 2017 predložilo oznámenie o svojom úmysle vystúpiť z Únie podľa článku 50 Zmluvy o Európskej únii (ďalej len „Zmluva o EÚ“). V súlade s článkom 50 ods. 3 Zmluvy o EÚ sa zmluvy prestanú uplatňovať na Spojené

¹² Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27.

kráľovstvo odo dňa nadobudnutia platnosti dohody o vystúpení, alebo ak dohoda nenadobudne platnosť, po dvoch rokoch od uvedeného oznámenia, pokiaľ Európska rada po dohode so Spojeným kráľovstvom jednomyseľne nerozhodne o predĺžení tejto lehoty. Po tom, čo Európska rada schválila prvé predĺženie 22. marca 2019 a druhé predĺženie 11. apríla 2019, prijala 29. októbra 2019 rozhodnutie (EÚ) 2019/1810¹³, v ktorom na základe ďalšej žiadosti Spojeného kráľovstva súhlasila s predĺžením lehoty stanovenej v článku 50 ods. 3 Zmluvy o EÚ do 31. januára 2020.

- (5) Európska únia v súlade s článkom 50 Zmluvy o EÚ dojednala so Spojeným kráľovstvom dohodu, ktorou sa stanovujú podmienky jeho vystúpenia, pričom sa zohľadnil rámec jeho budúceho vzťahu s Úniou (ďalej len „dohoda o vystúpení“). Rada 11. januára 2019 prijala rozhodnutie (EÚ) 2019/274 o podpise dohody o vystúpení. V nadväznosti na ďalšie rokovania medzi vyjednávačmi Únie a Spojeného kráľovstva v priebehu septembra a októbra 2019 sa dosiahla dohoda o revidovanom znení dohody o vystúpení, ktorú schválila Európska rada 17. októbra 2019. Rada 21. októbra 2019 prijala rozhodnutie (EÚ) 2019/1750 o podpise revidovanej dohody o vystúpení. V štvrtej časti dohody o vystúpení sa stanovuje prechodné obdobie, ktoré sa začne dátumom nadobudnutia platnosti dohody a skončí sa 31. decembra 2020. Počas prechodného obdobia a pokiaľ sa v dohode o vystúpení nestanovuje inak, sa na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve naďalej uplatňuje právo Únie.
- (6) Toto rozhodnutie sa uplatňuje len dovtedy, kým sa na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve uplatňuje právo Únie.
- (7) Toto rozhodnutie by sa malo zaslať Európskemu parlamentu a parlamentom členských štátov. Spojené kráľovstvo by malo v súlade s článkom 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1053/2013 do jedného mesiaca od jeho prijatia vypracovať akčný plán uvádzajúci všetky odporúčania na nápravu všetkých nedostatkov uvedených v hodnotiacej správe a predložiť ho Komisii a Rade,

ODPORÚČA:

Spojené kráľovstvo by malo:

- (1) v súlade s článkom 9 ods. 2, článkom 10 ods. 1 a článkom 46 ods. 2 – 4 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV¹⁴ zaistiť, aby sa v súvislosti so všetkými jeho úplnými a čiastočnými technickými kópiami v plnom rozsahu uplatňovali ustanovenia o ekvivalencii výsledkov a bezpečnosti údajov;
- (2) ukončiť prax protiprávneho kopírovania údajov zo SIS do databázy Warning Index (databáza, ktorú pohraničná stráž Spojeného kráľovstva využíva pri bežných

¹³ Rozhodnutie Európskej rady (EÚ) 2019/1810 prijaté po dohode so Spojeným kráľovstvom z 29. októbra 2019, ktorým sa predlžuje lehota podľa článku 50 ods. 3 Zmluvy o EÚ (Ú. v. EÚ L 278I, 30.10.2019, s. 1).

¹⁴ Rozhodnutie Rady 2007/533/SVV z 12. júna 2007 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II) (Ú. v. EÚ L 205, 7.8.2007, s. 63).

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

a osobitných hraničných kontrolách) a zabezpečiť, aby správa údajov zo SIS v tejto databáze prebiehala v súlade s ustanoveniami článku 10 ods. 1 písm. c) a článku 46 ods. 2 – 4 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV;

- (3) ukončiť prax protiprávneho kopírovania údajov zo SIS do kópie databázy Warning Index uloženej na záložných laptopoch;
- (4) zabezpečiť, aby sa v databáze Warning Index zobrazovalo vo vzťahu k zápisom v SIS celé opatrenie, ktoré sa má prijať, druh trestného činu, fotografie, existencia európskeho zatýkacieho rozkazu a odtlačkov prstov, druh totožnosti a aliasy, prepojenia, doplňujúce údaje o zneužití totožnosti a všetky upozornenia;
- (5) v súlade s ustanoveniami článku 9 ods. 2 v spojení s článkom 46 ods. 2 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV plne zosynchronizovať všetky svoje úplné a čiastočné technické kópie a databázu Warning Index s centrálnou databázou SIS (CS-SIS) tak, aby v nich nezostali žiadne zápisy, ktoré vydávajúcí členský štát vymazal;
- (6) v súlade s požiadavkami článku 9 ods. 2 v spojení s článkom 46 ods. 2 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV vykonávať úplné kontroly konzistentnosti údajov vo všetkých svojich úplných a čiastočných technických kópiách;
- (7) prestať v databáze Warning Index meniť zápisy vydané podľa článku 36 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV, v ktorých sa uvádza opatrenie „okamžite kontaktovať útvar SIRENE“, na zápisy na účely diskrétnej alebo špecifickej kontroly, v ktorých sa dané opatrenie neuvádza;
- (8) v súlade s článkom 9 ods. 2 v spojení s článkom 46 ods. 2 a článkom 40 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV zabezpečiť, aby aplikácia Semaphore, ktorá je technickou kópiou SIS a používa sa na spracúvanie vopred poskytovaných informácií o cestujúcich, obsahovala všetky kategórie zápisov v SIS a nielen zápisy na účely zatknutia podľa článku 26, ktoré neboli označené indikátorom nevykonateľnosti;
- (9) zmeniť vnútroštátne postupy, na základe ktorých sa zápisy na účely zatknutia (žiadosti o vydanie) vydané krajinami pridruženými k Schengenskému priestoru systematicky označujú indikátorom nevykonateľnosti;
- (10) prestať v informačnom systéme polície Police National Computer, ktorý je technickou kópiou SIS, meniť všetky zápisy na účely zatknutia označené indikátorom nevykonateľnosti na zápisy o osobách hľadaných, aby pomohli pri súdnom konaní;
- (11) správne uplatňovať ustanovenia článku 24 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV o označovaní zápisov na účely zatknutia indikátorom nevykonateľnosti, a to tak, že počká, kým zápis týmto indikátorom neoznačí útvar SIRENE členského štátu, ktorý daný zápis vložil;
- (12) zaviesť postup, na základe ktorého bude jeho útvar SIRENE sledovať a overovať, či členský štát, ktorý zápis vydal, označil zápis požadovaným indikátorom nevykonateľnosti v súlade s článkom 24 ods. 1 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV;

- (13) v súlade s ustanoveniami článku 20 ods. 3 písm. f) a článku 23 ods. 2 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV zaviesť technické nástroje, povinné postupy alebo usmernenia pre koncových používateľov, aby dokázali k zápisom v SIS pripájať fotografie a odtlačky prstov, ak sú k dispozícii;
- (14) zabezpečiť, aby boli zápisy na účely zatknutia dostupné pre koncových používateľov okamžite, a to bez toho, aby bolo potrebné čakať na ich potvrdenie útvarom SIRENE;
- (15) zabezpečiť, aby boli zápisy na účely diskkrétnej alebo špecifickej kontroly, v ktorých sa uvádza opatrenie „okamžite kontaktovať útvar SIRENE“ a ktoré boli vydané podľa článku 36 ods. 2 a 3 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV, dostupné pre koncových používateľov okamžite, a to bez toho, aby bolo potrebné čakať na ich potvrdenie útvarom SIRENE;
- (16) ďalej rozvíjať aplikáciu Police National Computer tak, aby dokázala zobrazovať binárne údaje, ako napríklad fotografie, a uvádzať informácie o existencii európskych zatýkacích rozkazov a odtlačkov prstov;
- (17) ďalej rozvíjať aplikáciu Police National Computer tak, aby dokázala zobrazovať doplňujúce údaje o zneužití totožnosti;
- (18) plne zosynchronizovať aplikáciu Police National Computer, ktorá je technickou kópiou SIS, s CS-SIS tak, aby v nej nezostávali žiadne zápisy, ktoré vydávajúci členský štát vymazal;
- (19) zmeniť zobrazovanie údajov o aliasoch v aplikácii Police National Computer tak, aby stav totožnosti nezostal „potvrdený fotografiou, odtlačkami prstov alebo DNA“;
- (20) ďalej rozvíjať systém správy prípadov SIRENE (CIMS) tak, aby vo všetkých prípadoch zneužití totožnosti dokázal zobrazovať fotografiu obete aj páchateľa;
- (21) zabezpečiť, aby bola dostupná záloha technickej kópie SIRENE SIS, keďže pre koncových používateľov je jediným zdrojom biometrických údajov zo SIS;
- (22) v súlade s článkom 39 rozhodnutia 2007/533/SVV a dodatkom 2 k príručke SIRENE¹⁵ prijať všetky potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby príslušníci zložiek Spojeného kráľovstva systematicky zaistovali veci, ktoré sú predmetom zápisu podľa článku 38;
- (23) v súlade s článkom 10 a článkom 40 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV prijať opatrenia na to, aby informácie zobrazené na počítačových obrazovkách pri bežných hraničných kontrolách v prístavoch Spojeného kráľovstva nemohli čítať neoprávnené osoby;

¹⁵ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/1528 z 31. augusta 2017, ktorým sa nahrádza príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu 2013/115/EÚ o príručke SIRENE a ostatných vykonávacích opatreniach pre Schengenský informačný systém druhej generácie (SIS II) [oznámené pod číslom C(2017) 5893] (Ú. v. EÚ L 231, 7.9.2017, s. 6).

- (24) v súlade s bezpečnostnými opatreniami stanovenými v článku 10 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV zaviesť v rámci centra National Border Targeting Centre komplexné požiadavky týkajúce sa hesiel;
- (25) v súlade s článkom 9 ods. 2 v spojení s článkom 46 ods. 2 a článkom 40 rozhodnutia Rady 2007/533/SVV zabezpečiť, aby na hraničných priechodoch Spojeného kráľovstva boli dostupné všetky kategórie zápisov v SIS, a to najmä zápisy o stratených/odcudzených/neplatných cestovných dokladoch, a všetky zápisy v rámci jednotlivých kategórií zápisov;
- (26) zlepšiť kvalitu informácií, ktoré útvar SIRENE poskytuje koncovým používateľom, a to najmä v prípadoch zneužitej totožnosti;
- (27) zvýšiť zapojenie útvaru SIRENE do procesov SIS, napríklad tak, že bude koncovým používateľom poskytovať jasné informácie a školenia o otázkach týkajúcich sa SIS;
- (28) zvýšiť zapojenie útvaru SIRENE do programu partnerských preskúmaní;
- (29) ďalej rozvíjať aplikáciu CIMS tak, aby dokázala poskytovať dostatočnú úroveň automatizácie pri riadení každodenných pracovných procesov, vyhľadávať a nachádzať prípady, ktorých názov obsahuje špeciálne znaky, a automaticky dopĺňať a zvýrazňovať upozornenie na zneužitú totožnosť;
- (30) poskytnúť všetkým operátorom SIRENE osobitnú „skratku“, ktorá by im umožnila vyhľadávať v aplikácii CIMS priemyselné zariadenia;
- (31) ďalej rozvíjať aplikáciu Police National Computer tak, aby pri zobrazovaní zápisov dokázala rozlišovať medzi zápsmi podľa článku 36 ods. 2 a zápsmi podľa článku 36 ods. 3, aby zobrazovala opatrenie „okamžite kontaktovať útvar SIRENE“ na poprednejšom mieste, umožňovala priamo otvárať prepojené zápisy a zvýrazňovala odkazy na zápisy o osobách;
- (32) ďalej rozvíjať aplikáciu Police National Computer a zmeniť mapovanie stavu totožnosti „potvrdený fotografiou, odtlačkami prstov alebo DNA“ a zosúladiť ho s pojmom „potvrdená totožnosť“ v SIS;
- (33) ďalej zlepšovať postup oznamovania pozitívnych lustrácií v SIS a predchádzať oneskoreniam spôsobeným dodatočnou úrovňou toku informácií prostredníctvom nepretržite fungujúcich spravodajských útvarov; treba najmä zabezpečiť, aby sa koncoví používatelia mohli v prípade zápisov, pri ktorých treba prijať opatrenie „okamžite kontaktovať útvar SIRENE“, obrátiť priamo na útvar SIRENE;
- (34) poskytovať koncovým používateľom väčšiu odbornú prípravu na tému zneužitej totožnosti, o funkcii prepájania, možnosti získavať obrázky a ďalšie binárne údaje od útvaru SIRENE, o nových opatreniach v SIS, ako je napríklad opatrenie „okamžite kontaktovať útvar SIRENE“, ako aj o neplatných dokladoch.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*

DECLASSIFIED

SK

SK